

Nuorttanaste
maksa ovt
kruvna jakko
dagast, blad
de dinggu
juvvu juokke
poasttarappe
lutte.

Nuorttanaste
olgsboatta
guovte gærde
manost —
dam 15ad ja
dam 30ad
bæive juokke
manost.

Nuorttanaste

Bajasrakadus- ja āuvvgitusbladde samidi.

»Gæča mon boadam farga«

No. 24.

30ad December 1903.

»Leket maidai digis garvvasak.«

5ad jakkodak.

Ibmel sane birra.

Sisasaddijuvvum.

Lasse 19ad nummari.

Jos don lifčik āalmnitēbme, deik dovdasi riekta dam mailme ællema, ja don matašik hui alked gaččat oudamärka diti roggai, erinoamašet jos guttege lifči rogge nubbe bælde ja dajaši dudnji: »Boade deiki! Dabe læ buorre orrot.« Sämma lakai maidai jos don dam cèlelemest ik gæčad basse āllaga, man buttes sadne matta ravastet du vuoinja āalmid, vai don oainegoadač nubbe mailme.

Don halidak guldalet, ja dat læ galle sagjasaš buorre; mutto olmuš min aige i sate oskot buok dasa, maid son gulla, damditi læ dat darbašlaš, atte olmuš maidai āalmides adna ja goečada, maid Ibmel dam suddolas olmušvutti læ almostattam. Mi basse āllagest oaidnep, atte dat sadne, maid Hærra læ sardnom, galgga min duomobæive dubmet. Ædnagak læk si, guðek dam āllujuvvum sane bibalest bagjelgečček. Muttomak dam dakkek damditi go si ai dovda maidege darbašvuodai Ibmel dieđo marppai, si elek moraškættes dilest æige jurdaš mangle æra ala go dam, mi mailmai gulla. Ærak fast dam dakkek, dainago si læk gullam dam nuft ollo adnujuvvum dajatusa: »Ibmel sadne læ jabma bogstava.« Si diettalassi jakkek, atte i væket dam lokkat, dat galgga sardneduvvut, æska dalle dat læ ælle ja famolaš.

Āala læ dat, mi almostatta olbmu Ibmel dato; vaiko i lifči olmuš goassege gullam jinulaš sarne, mutto lifči āllagest oaidnai Ibmel sane ja dam vurkkim vaibmosis, de son šadda

audogassan. Mutto i daiditi læk jidnolaš sardne darbašmættom ja avketaebme; mutto dat baica dugjo buore, go dat rievtoi adnujuvvu, nuft ollo go boastot adnujuvvumin baha. Dam jienalaš sardnedæme darbašlašvuotta ja duojaldak dovdo burist juo damge āielga aše diti, atte stuora oasse alb-mugest ei læk harjanam girje lokkamest ja guoratallamest dam mađe, atte matašegje āllag lokkam bokte fidnet aldscesek riftes ja olles dieđo audogasvuođa oapost. Mutto dat olmuš, gæst læk buorek navcak oažžo lokkam bokte dam sämma hisovaš duojaldaga go gullam boktege. Ja jos son vela lokka jidnuset, de son dalle sikke oaidna ja gulla oktanaga.

Dast, mi ouddal læ celkkujuvvum læ alke arvvedet, atte i darbas »mannalaš vuollegašvuodain ja gulušvuodain« oktage luoittadet gænge oudast dam gaddost, atte Bassevuog-ja sardno sin njalme bokte sämma lakai go ouddal profetai ja apostali bokte. Maidai singe sanek galggek vikkijuvvut sämma āllag duottavuođa vævtain go cerrasikge. Dak nabo, gæk ramadallek dam ašest, atte si læk apostali ja profetai værddasažak, vela sin alebutge gidda Kristusa lakasaž-žan, dak læk vuoinalaš āagjadusa gera jukkam gidda vuodo ragjai.

I gavdu mikkege vuodđodusaid maina mataši duottan āajetet, atte jienalaš sardne læ æmbo dugjumen go āllujuvvum sadne, ja atte dat læ buorrebut ælle. Dalaš jienalaš sardne læ āllujuvvum sanest vuolggam. Dat āuovvo āllujuvvum sane vuodo alde ja valdda dast buok sistdoalo. Jienalaš sardne i mate alina āllujuvvum sanetaga doaimatet maidege burid.

Dast boatta vela gačaldak: Mat-

tago Moses ja Kristus laka erotuvvut goabbak guoimestæska, nuftgo muttomak jakkik ja dakkik? Jos Moses lagain oaivelduvvu loge bakkom-laka ja mi dasa gulla ja erotuvvut dast e-rit Israel girkolaka, de i mate Moses ja Kristus laga gaski rakaduvvut daggar mura, maid ædnagak dasa murijek. I āala æige oskodovdastus girjekge dovda daggar ragjemura. Kristus lagast læ rieviduvvum su ibmelvuoda fabmo ja rakaduvvum väcta, loika lagan. Muttemak oaiveldek, atte Kristus laki gulla maidai anda-gassi addemvuotta ja ođđa famo addem; mutto jos dat gullaba Kristus laki, mi dalle evangeliumi gulla? I mikkege. Evangelium dalle nokka aibas; mutto i læk galle nuft, ja damditi anddagassi addem ja ođđa famo addem æva gula laki. Maidai oaiveldek muttomak, atte Kristus laka i gaibed olbmust æmbo, go maid olmuš hægjovuodastes matta dævddet. Dat lifči imašlaš laka, mi sogja juokke-haža oppoi ja miela mielde. Kristus laka dam i daga, dat læ gaibadusades- ja aittagidesguim sämma nanos ja ovtalagaš go Moses laka. Moses laga gaibbadus læ dat: »Don galgak rakistet Hærrad du Ibmelad obba du vaimostad, buok sielostad ja buok famostad« (5 Mos. 6, 5). »Don galgak rakistet lagamužad nuftgo ješječad« (3 Mos. 19, 18). Kristus laga gaibbadus læ dat: »Gutte rakista su ačes ja ædnes æmbo go mu, i son læk mudnji dokkalaš.« (Math. 10, 37). Ja dat læ mu goččom, atte di rakistepet guðek guimidaček, nuftgo mon din rakistam. [Joh. 15, 12]. »Rakistetet din vašalažaidädek, buristsivdnedeket sin, guðek din garrodek, dakket sig-jidi burid, guðek din vašotek ja rokkadallet sin oudast, guðek dakket dig-

jidi vahaga ja doarradallek din.« (Math. 5, 44). »Leket ollasak, nuftgo din aēcādek, gutte læ almin læ Olles.« (v. 48). Maid fast Moses gaibbeda īera bakkomin, dam gaibbeda Kristus vela garrisæbbut. (Math. 5, 21—48). Mi erotusaid læ dal Moses ja Kristus laga gaskast? I mikkege. Nabo dasto aittagak? Moses aitta naft: »Garroduvvum lekus, gutte i buok daid laga sanid doala, atte son daid dagaši, ja buok almug celkkus: Amen!« (5 Mos. 27, 26). »Muitte damditi, mast don læk jorralam, ja jorgid ja daga oudeb dagoid. Mutto jos ik, de boađam mon farga du bagjeli ja sirdam du gintaljuolge dam sajest erit, jos don ik jorgid.« (Alm. 2, 5). »Mutto must læk soames ašek du vuostai. . . . Jorgid! mutto jos ik, de boađam mon farga du bagjeli (v. 14—16). »Ja mon lœn addam sudnji aige, vai son jorgidifci su furudagastes erit, ja i son lœk jorgitam. Gæčča mon dagam su buoccin, ja sin, guðek suina furušek, bijam mon stuora atestussi, jos si æi jorgal ječaidæsek sin dagoinnæsek erit, ja jabmen čada rottim mon su manaid erit.« j. n. v. [v. 21—23].

Mi erotusaid dal læ Moses ja Kristus laga aittagi gaskast? I mikkege. Gost læk dalle ædnagak ožžom daid vuodđodusaid dam loika laki, maid si govatallek Kristusa lakan, ja mast i lifci duomo aita ige ollesvuoda gaibadus. Daggaraš laka i læk Kristusa. I čala govat Kristusa daggarkadallin, gutte vuogjagiedain njav-kadifci olbmu suddo ja hægjovođa. Kristus galle adda suddost bestujume ja ođđa famo. Mutto dat i læk su laga, mutto evangelitum dakko; dat lækba guokta sierra aše, i daid heive nuft daidemcettoset oktisægotet. Kristus njalmest olgusboatta guokta-avjoseš miekke, dam i oago oktage dærpat ovta avjogen. Ja jos oktage dam gæččala dakkat, son fuones bargge læ Ibmeta valddegoddest. Laka galgga bissot danen, manen son lœ bigjuvvum, nuft maidai evangelium, dalle dak goabbašagak fidnosga doaimatæba; mutto jos soai okti ovtastattujuvuba, d. l. jos Kristus guovteavjoseš miekke dakkujuvvu ovta-avjogin, de i dat lœk sat miekke — dusse violnjuovča, mi čuogja moivtægje čuogjama geppišmielalas dansim-jovkoi.

Moses laki læ fast dakkujuvvum

dat vækkavalddalašvuotta, atte dat lœ alma ašetaga hoiggaduvvum Ibmet valddegodde raji olgobællai ja lœ dakkujuvvum mailme ja mæsta bærgala-ga valddegodde lakan. Oskolažast i lifci makkaš mikkege dakkamušsan daina lagain. Dam Ibmet laga soaib-mami valddek ædnagak beloštussan čuovvovaš čallag sanid: »Mutto dal go osko lœ boattam, de oep mi læk šatten æmbo bagadaegje vuolde.« (Gal. 3, 25). Maid lagaid Paulus dast oai-velda? Go mi guoratallap obba Galatalažai girje, de mi oaidnep, atte Galatia scervvegoddai legje sisaboattam værreopataegjek, guðek datto birra-čuopatusa bokte čadnat kristalažai oamedoydo Judalaš laga gæssaga vuollai. Galatalažak likujegje sigjidi nuft, atte jorggitegje ruoktot »hæjos ja gæfhes mannaapo vuollai« ja vut-tivalde »beivid, manoid, aigid ja ja-gid.« (4, 9—10). Go Paulus oagoi dam diettet, čali son sigjidi saltiguim sægotuvvum epistala, mast son mai-dai cælkka:

»Vuoi di jiermetes Galatalažak! Gi lœ din fillim, go di epet lœt duot-tavutti gululažak, din, gæidi Jesus Kristus lœi čilgijuvvum čalmi ouddi, dego son lifci din gaski russinavlli-juvvum?« (Gal. 3, 1). Paulus lœi sard-nedam, atte vanhurskesvuotta ja au-dogassan dakkujubme ožžujuvvu osko bokte Kristus ala, ja dal legje Galatalažak addam ječaidæsek giddi-juvvut judalašvutti, mi lœi aivistassi boattevašvuoda suoivan, — fal jes rumas lœ Kristus.

H.

Gukken ja lakka.

Si æi adnam vine jukkama.

Go dat engelaš soletteskipa »Collinger« muttom aige dast ouddal lœi borjastæme ædnam birra dietto-daihe ænamdutkamraisost, legje ollo luondo dutket mielde, guðek galgge iskad abe čigndaga ja maidai dutkat luondo- ja daid olmušlaš gaskavnođaid, birra buok gosa si botte. Okta daina mærkalaemus dingain, maid si legje gavdnam, lœi okta cena, gost i gavdnum oktage jukke. Dat ænam lœ muttom sullok Lullemčerast, mak da-

rogilli goččujuvvujek: »Venska b-søerne« (Ustebvuodđasullok). Boares aige lœi buollevine stuora duššadubmid dakkam assi særvest daid sulloi alde. Mutto dal i gavdnu i oktage jukkes olmai dobbe. Dam læk jierb-malaš lagak, dai sulloi gukkas erit-sirrijubme æra olmušslajain ja duot-ta kristalašvuotta dakkam. Dak abmasak jerre daina assin: »Mutto igo goassege dapanuva, atte okta nuorra, dærväš ja virkos olmai maistegoade garremjukkamuša ja harjan jukken, nuft atte son maŋasassi vaivaškasa ala joavdda?«

»I fal, i goassege.«

»Igo goassege dapanuva, atte okta olmai manata buok, maid son tine vinejukkam vistin ja akas ja ma-naides dikta hæde gillat?«

»I goassege.«

»Igo goassege soames garrem-oaivest dabe laga vuostai rikko?«

»I goassege.«

»Mutto alma di vissa muttom in goit cainebetet soames garremolbmu skievčomen balgai mielde?«

»Oaidnep galle muttom, mutto hui harve fal, ja dak æi læk dalle dam baike assek; mutto dak læk olgoædnamlas mær'olbmak. Mutto mi lœk ožžom dal daggar laga, mi giel-da mær'olbmaid gaddest orromest manjel klokka 8 ækkedes, ja dat laka lœ dakkam ollo buore.«

»Mutto dalle i mate lœt hætte ja vaivasvuotta dabe?«

»Hætte fertti gaiddat oktanaga garremjukkamušain. Vaivašak galle gavdnujek dabege, mutto æi hættegil-lajegjek. Jukkehaš, gutte bargga, burist birgge.«

»Lægo dabe garremjukkamuš aibas gilddujuvvum?«

»Gilddujuvvum i læk galle, mutto lœ dakkujuvvum nuft, atte jos oktake datto ječas bagjelgæcatussan dakkat, daggo bokte atte ječas garremidi jukka, de fertte son dam divraset makset. Duollo vineboattalest lœ 4 kr. ja buolenvineboattalest 8 kr. ja vuolaboattalest 1 kr.. Dat, gutte sitta vinevuovddema doallat fertte dam rievte oastet hirbmos divraset.«

Dam laga duogje lœ lœmaš, atte olbmuk vuost dam divras hadde dit i ječaidæsek eritdolle jugišvuodđast, dast manjel šadde si jugakættes olmušen harjanæme bokte, ja dal læk si hæittam aibas garremjukkamuša;

dastgo si læk fuobman, atte dat læ aibas avketæbme. Dam aige i gavdnu oktage vinevuodddembaike dai sullo alde, gittujuvum lekusek min laka-adde vanhemak ja min gonagas, Georg, gutte aaska læ dævddam 75 jage.«

50 jage dast ouddal legje dai sullo assek vilda olbmuk; mutto dal læk si okta almug burin vuoina čuvgitusain. Davałazat maidnujuvvu dai dobbe-asse engelas mišsonærari barggo; dak mišsonærak læk oapatam baldalagai evangeliumin burid dabid ja olmušlašvuoda, nuft atte »Venskabssullo assek læk dal sikke kristalažak ja buorek borgarak.

„Bymissionären.“

Bosegoppe markan.

Dam čavča legjim mon Bosegoppe markkanest. Manga jage legje juo gollam, dam rajest go mon małemus dobbe legjim fidnam. Bosegoppe markan dollujuvvu guovte gærde jágest — giđđad marsa manost ja čakcat alggo septemberest. Nuftgo buokak dittek læ dat markanbaike davalas čoaggalmassagje bagjesabmelažaidi. Stuora raidok bottek vuoj Guovddagteinost ja Garašjogast, ja maidai suoma bœlestge soaines boatta. Dalle bagjeolmus boccu biergoi ja duljiguim oasta hæga bajasdoalo gukses aigui. Dam birra i læk cælkket mikkege ærago, atte buorre læ, atte lœ asatuvvum nuft. Bagjeolmus ja mar'olmus gavdnadæba ja oažžoba gavpe joratet goabagguoimisga avkken. Mutto læ okta dinga erinoamašet dastge mi læ baha ja sagga vaidetatte; ja dat læ garremju kka muš, mi hirbinadet adnujuvvu juokke markanbaikest, ige uccemusad Bosegoppe markkanest. Vaiko læ galle Alta komune-daihe gieldastivri gielldam aibas garremjukkamušai vuovddema markkanaige, nuft atte dal gavppeolmakge æi oažžo nuftgo ouddal ankari mielde vuovddet buolleveine, almaken læ jukkamstibme juokke akked markkan-silljost obba vuomest. Garremjukkamuš læ oažžot valljogasast sikke suolemas vuovdin ja duon Hammerfesta bolagast, mi su »buristsivdnadusaides« yiddeda Västafinmarko mietta. Gavppeolbmast Nilsenest Bosegoppest lifci galle vuogadvuotta vine vuovddet; mutto dat vuoras olmai læ dammaðe oamedoydolaš, atte

son i vuovdde, vaiko diettalassi son stuora ruða daggo bokte tape; mu mielas læ dam olbma gævatus dam ašest nuft čabbes, atte dam galle sajes Finmarkost i gavdna.

Faste læ galla oaidnet, atte galggaga »Alkohol gongas« daggar valdin vela oažžot rađđet. Atte jierbinalaš olbmuk ječaidæsek galggek šlavan bigjat duon sielo ja rubmaš sorbni-jægje vuollai.

Mon oidnim go bagjeolbmak botte duoddarest vuolast, de legje dalañaga gavppeolbnak ja ærak duostotomen sin vinebottalin, ige læm gukka ouddalgo dak sæmma olbmak, guđek čielgos oaivest sisä kramburidi ja oera vistidi dolvvjuvvujegje, olgus botte »buori movtast.« Dat læi algo dam garremvutti, mi gæčos makkani galgai bistet. Go dalle bagjeolmus daggar dilest læ, de galgga son biergos vuovdet, ja de galgga son reke-nastet, ja de galgga son oastet dam maid miedles galgga duoddari valddet. Jos læ gavppeolmai gudnalas, de læ buorre, jos i, de oažžo son bættet dam garrim sabmelaža nuft ollo go datto. Moft matta garrim olmuš, gutte illa čuožžot bisso, vœvta ja rekega bærrai gæččat, dat læ jure vægjemættom.

Dam małemus Bosegoppe markanest læi okta Guovddagæino sabme-laš, gutte vaidi, atte sust legje suoladam bagjel duhat kruvna, muttomak gullujegje æpedæine; mutto mon galle jakam, atte jos olbmast læi duhat kr. raddelæpest, nuftgo jes muittali, de suollagak gal dam valde; dastgo son læi olles jandur nuft jukkam, atte i diettam maidege dam ilmest. Dat oroi galle læme mu mielast obba stuora oaffar buolleveine gæčel manatet. Duhat kruvna, dam olmuš i fidne gæppaset, erinoamašet barggo-olmuš, ollo vaivve ja ollo bivastak fertte golggat ouddalgo duhat kruvna læk boattam lommi, raddelæppai daihe bomba vuodo ala, æige læk galles, guđek obba ællemagest fidnejek duhat kruvna; mutto garrem olmai riippo manata dam ja vela æmbo ovta jandurest. Damditi oažžop mi roakka cælkket: I gavdnu mikkege surgid bærgalaga balvalusast, man vuolde læ daggar lossa šlavavuotta go dam suurge vuolde, man namma læ jugisvuotta. Buok bærgalaga balvalus læ lossat — hirbmos lossat, dastgo

bagjelduolbme balges læ garas — mutto jugisvuotta læ buok verrimus.

Hirbmos buolle Chicago theaterest.

Lakka 1000 olbmu hæga masse.

Telegramak muitalek daina bevin, atte okta stuora theater Chicagost, Amerikast, læ buollam ja læk duhat olbmu daggo bokte læk hægas sek massam.

Theater læ daggar havskodal-lamviste, mi gavdnu mæsta juokke stuora gavpugest buok ædnamin. Dak vistek læk davałazat lika stuorrak ja vel stuorebakge go girkok. Daidi čoag-ganek erinoamašet daggar olbmuk, gæi čalmi oudast Ibmel ballo i læk. Dak, guđek theatera doallek, læk oapatuuvvum juokke lakai suottasa ja havskudaga rakadet, dak mattek jievč-čad, buddostallat olbmuid ja giellalokki lattadet. Ja dat gartta diette-lassi suotansen joavddelasaidi. Daggar theatermænok adnujuvvujek juokke sodnabæive stuora gavpugin ja rame-dallujuvvujek avisain. Ollok daina theatermannin œi mana goassege gir-kost æige æra baikin, gost Kristus e-vangelium sardneduvvu. Suddolas havskodallamin si cellemæsek vasetek ja aige raje bagjel mannek.

Chicagost læk diettelassi juovlla-iloilædaš doallamen theaterest, go Ibmel su giedđast morin geiggi dain boosto mæno bagjel ja čajeti, atte son i læk jabman. Mutto olbuk ai la-ve varritusa valddet mastege. Minge ædnam oavvegavpugest, Kristianast, læk manga theatera, dat ænemusad bæggotuvvum læ dat nuftgoččuvvum »Nationaltheater,« masa ruđai čogget obligationaidæsekguim rika mietta.

„Nuorttanaste“ lokkidi.

Dal læ min blađđe su viđđad jakkodagas loapatam. Aednak læk dak baiek sameædnamet, maid Nuorttanaste læ oappaladdam. Sikke riggaid ja vaivaši lutte læ dat fidnam ja gæččalam muitalet væhaš sikke vuoinalaš ja mailmalaš dingai birra. Jurda læ, atte blađđe maidai boatte jage galgga olgusboattet. Doallid lokko dal jage loapast læ lakka 400. Jos læ oktage doallin guđek i læk ožžom buok nummarid dam jakkoda-gast, de čallus son olgusaddai, ja dak vaillenummarak saddijuvvujek dalla-

naga.

Mon gitam buokaid, guðek lœk blaðe videdam ožžudam bokte doallid. Maidai sin gitam, guðek višsalak læk læmaš blaðdai čallet, gæi særvest erinoamašet namatam H. A. Henriksen Lavvonjargast, Tanast ja J. Helander Buolmagedst.

Buorre lifei jos lokkek ain sadisegje soames sane blaðdai erinoamašet muittalifci, go mikkege daptuvva. Gitto buok »Nuorttanaste« lokkidi dam jage oudast, mi dal vassa.

Olgusadde.

Norga stuoradigge 1903—1906.

(Lasse oudeb nummari.)

Statsraad Hans Nilsen Hauge lœ riegadam 1853, řaddai studentan 1871 ja thologa kandidat 1877 ja saemma jage sagjasašpappan Brevik gavpugi. 1881—86 ragjai lœi son mær'olbmai pappan Schieldast ja dastmaŋnel kappelanan ačes lutte. 1887 namatuvvui son pappan Breiviki ja 1900 Eideranger gilddi. 6 jage lœi son stuoradigge-olmajen Breivik gavpug oudast. Hans Nilsen Hauge lœ dal dam oðða raððetusa girkominister.

Statsraad Hans Christian Albert Hansen lœ riegadam 1847, valdi 1868 eksamen Stockholm allaskuvlast. 1875 řaddai son afdelingsingenioran Smaalenena banabargost, 1877 amtsingenioran Buskerudi. 1900 valddujuvvui son olgišbælest stuoradigge-olmajen Drammen gavpugest, ja dam gæse lœ son fast oððasist valddujuvvum. Son lœ dam oðða raððitusa bargomister.

Statsraad Birger Kildal lœ riegadam 1849, son lœi juridisk kandidat 1871 rajest. Son lœ dastmaŋnel muttom jagid sagførar Hammerfestast. 1884—1888 ragjai lœi son mieldatto Johan Sverdrup ministeriumest. 1895 řaddai mieldelatton Hagerup raððetussi nuft gukka go dat bist. Dal lœ son valljuvvum Kristianast 4ad stuoradiggeolmajen ja lœ liberal venstreolmai. Son lœ dam oðða raððetus finantsminister.

Statsraad Christian Pierre Mathiesen lœ riegadam 1870, son řaddai 1888 studentan ja 1892 osti son ačes dalo Linderud. 1900 valljuvvui olgišbælest stuoradiggai Akerhus amta oudast, mutto biettali dam gæse valjuvvumest. Akers gieldast lœi son juokkešlai gieldastivrijumest. Dal lœ son dam oðða raððetusa landbrugs-

minister.

Statsraad Peter Christian Hersleb Kjerschov Michelsen lœ riegadam 1857. 1879 řaddai son juridisk kandidatan. Son lœi læmaš muttom jagid ordføraren. 1801—1804 lœi son stuoradiggeolmai Birgen gavpug oudast. Son lœ maŋnel biettalam valga; mutto luitti dam jage valljuvvut ječas stuoradiggai Søndre Bergenhus amta oudast. Skibsreder Michelsen gulla liberal venstre partiai ja lœ dam oðða raððetusa mieldatto Statsraadaafdelegest Stockholmast. Son lœ maidai dam oðða stuoradigge odelsdiggepræsidenta.

Statsraad Jacob Marius Schønning lœ riegadam 1856. Juridisk kandidat 1879. Schønning namatuvvui poastamæistaren Birgeni 1889, dam jage 1900 namatuvvui son poastamæisteren Kristianiai. Schønning lœ dam oðða raððetusa handalminister.

Statsraad Oscar Sigvard Julius Strugstad lœ riegadam 1851, son lœi officer 1873 rajest. 1898 lœi son ožžom stipendum ja eli olgoædnamest studerimen. Son lœ dal generalstab oberstlöntuunt ja afdelingchef. Strugstad lœ dam dalaš raððetusa forsvarsminister.

Statsraad Paul Benjamen Vogt lœ riegadam 1862, lœi juridisk kandidat 1885 rajest. 1886 řaddai son olgusadden »Christiansand Tidendi«. Son lœ maidai moadde jage læmaš »Morgenblaðe« olgusaddest vækken. 1900 valljuvvui Vogt vuostas stuoradiggesuppleantan Kristianast. Son lœ olgišbæle olmai ja lœ dam oðða raððetusa mieldatto statsraadaafdelegest Stockholmast.

Nuftgo dast oidnujuvvu, lœ dal dam oðða raððetusast sikke olgiš ja gurotbæle olbmak. Dat boðði dast, atte Hagrup gutte galggai rakkadet oðða raððetusa, go olgišbæle vuitti, lœi loppedam atte raððetus galgai řaddat sikke olgiš ja gurotbæle olbmain. Hagerup lœ dal sanes doallam maid son loppedi.

Min blaðest lœ galle uccan sagje, mutto go min našsona gaskast lœk ollök, guðek lœk angerak politika dittoi, de lœm mon čoaggam min stuoradigge olbmak ja raððetusa ovta sagjai ja anom dasa saje min ucca blaðdai »Nuorttanastai«. Dæryuoðai guim buok »Nuorttanaste« lokkidi ja mieldbargidi sikke gukken ja lakka

hœittam dam have.

H. A. Henriksen, Lavvonjarg, Tanen.

Dampa „Orion“ vraka

lœ festujuvvum Vargaidi. I lœk jakketatte atte algek dam divvot; dastgo dolla lœ aibasrak duššadam. »Mannam nummarest muittaleimek mi, atte »Orion« buli vætas manadedin, mutto dat lœi feila, dampa lœi nuorttas mannamen ja lœi juo ollain Makur buotta go dola fati.

Hirbmos muottaborgga Ofota—Gillivare ruovddemaðe alde.

Rikaraje stationast telegraferijuvvu 29ad december, atte guovte bæive stoarbma ja muottaborgga lœ muottaskalvid rakadam manga meter alo. Okta dollavavdno mi lœi lastijuvvum malmain vuji ječas gidda Rikaraje station baldast. Nubbe vavdno galgai væketet dam luovos boattet, mutto maidai datge giddani. Buok jottem Kirunai lœ væjemættom muotariðo diti mi lœ boattam Muolgavarrest. Dam bæive legje 11 vavno maðest erit mannam.

Lavvardaga 2be januar telegraferijuvvu Rikaraje stationast: Muottastoarbma ain bista. Dam namatuvvum riðo diti lœ buok jottem stengijuvvum. 200 olbma lœk muotagoivvombargost.

Ædnamest olgusvagjolus.

Bagjel Troandem galgæk dam jage lœk olgusvagjolam min ædnamest arvo mielde loge duhat olbmu, muittalek Troandem blaððek. Čaða Kristiania lœk vuolggam 15000, æra gavpugin i lœk vela dieðetus boattam, mutto arvvaluvvu, atte 33,000 oktibuok lœk dam jage vuolggam min ædnamest olbmuk; muttomak daina lœk galle læmaš olgoædnamlazak, erinoamašet dačak, guðek Amerikast lœk orrom ja fidnam sidast guosest,

Kanadai lœk dam jage mannam 2000, Lulleafrika 440, Australiani 6 ja Lulleamerikai (Chili ja Argentinai) bagjel čuðe.

„Nuorttanaste“

doallek, guðek vela aei lœk maksam dam jakkodaga oudast, berrijek doimatek mavso saddet, ouddal go blaððe orostattujuvvu.

»Nuorttanaste« čalle prentejægje ja olgusadde lœ G. F. Lund Sigerfjord, Vesteraalen.